

kutxa

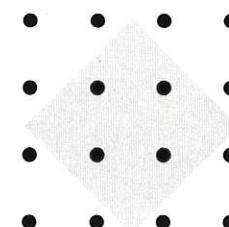
A L T Z A

**San Martzial  
Jaiak**

1991

Fiestas Patronales de San Marcial

Egitaraua / Programa



kutxa

gipuzkoa donostia kutxa  
caja gipuzkoa san sebastián

# San Martzial Jaiak

## Ekainak, 28 - ostirala

20,00tan: Donostiko Santa Zezilia Abesbatzak, San Martzial elizan, **Kontzertua** eskeiniko du.

## Ekainak, 29 - larunbata

- 9,00tan: San Jose de Calasanz ikastetxeen 24 ordutako **VII. Txapelketaren** hasiera. Saskibaloia, eskubaloia, futbola eta abar.
- 18,00tan: **Altzatarra** kirol elkarteak antolatutako paleta-goma eta paleta-narruzko pelota txapelketen azken saioak.
- 19,00tan: **Adiskideak eta Astindari** taldetako gazteok lagunduta **Erraldoi eta Buruhandien** irtenaldia txistulariekin batera.
- 20,00tan: Parrokiko abesbatzak lau ahots mistoz eta bertako organoak lagunduta **Eslavaren Salbea** kantatuko du San Martzial elizan.
- 22,00tan: Pasaia musika taldearen laguntzaz, **Altzatarra** elkarteak antolatutako **Ohizko Danborrada**, Altzako bizilagunek parte hartuz.
- 24,00tan: Udal pelota-lekuan, **Dantzaldia "Pasai"** orkestraren kontura.

## Ekainak, 30 - igandea

- 8,00tan: Txistulari eta Altzako gazteriaren eskutik **Diana**.
- 9,00tan: Saskibaloi, eskubaloi, futbol eta abarreko 24 ordutako **VII. Txapelketaren** azken saioak ospatuko dira. San Jose de Calasanz ikastetxean bertan eta eskolak berberak antolatzen duelarik.
- 10,00tan: **Haurren Krosa**, izena emateko: **Adiskideak** taldearen lokalean, hilien 29an arratseko 6etatik 7rak arte eta hilien 30ean goizeko 8etatik 9,30tara bitartean.
- 10,00tan: **Meza Nagusia** San Martzial parrokan Altzako Aintzindariaren oho-rez.
- Ordu berean, udal pelota-lekuan, **Sagardo eta Bakailu I. Txapelketa**, **Altzatarra** Kirol Elkarteak antolatuta.

Oinarriak:

- 1) Sagardozaleok eratzaileei 2 kaja eskaini beharko die, berauek zenbakiz markatzeko.
- 2) Bakailu txapelketan parte hartuko duten elkarteeek kilo bateko bakailu kaxuelada aurkeztu beharko dute, antolatzaileok zenbakiz markatu ahal izateko.

A las 11,30 de la mañana: **VII Torneo de San Marcial de Toka, Rana y Bote** intersocial, organizado por el Hogar del Jubilado. Finalizado este Torneo, **Lunch** y entrega de premios a los vencedores del **VII Torneo** y de los juegos de salón, **Tute, Mus, Escoba y Dominó**.

A las 12,30 de la mañana: **Ponis con sorpresa**, para niños hasta 12 años.

A las 4 de la tarde: **Juegos Infantiles y La Gran Patatada**, en el frontón municipal.

A las 4,30 de la tarde: En el Hogar del Jubilado se proyectará una película.

A las 5 de la tarde: Para las mujeres de Altza y organizado por la Peluquería **Azpiroz, III Torneo de Tirada al Bote**. Lugar de la tirada, inmediaciones del frontón. Inscripciones en el Bar del Hogar del Jubilado.

A las 6 de la tarde: Actuación del **Coro y Rondalla** del Hogar del Jubilado.

A las 7,30 de la tarde: **Ponis con sorpresa**, para niños de hasta 12 años.

A las 8,30 de la tarde: **La Gran Chocolatada**, en el frontón municipal.

A las 10,30 de la noche: **Bailables** a cargo de la Orquesta **Pasai**.

## Martes, 2 de julio:

### DIA DEL BASERRITARRA (Santa Isabel)

A las 11 de la mañana: **Solemne Misa**.

A las 12 del mediodía: Gran Competición de **Arrastre de Piedra**. Previo sorteo, actuarán cuatro parejas de bueyes, dos por la mañana y dos por la tarde. Además de los premios en metálico, habrá trofeo para el vencedor. Para obtener premio o trofeo, las parejas participantes tendrán que hacer como mínimo 30 plazas. Actuarán las siguientes parejas: **Illarreta** de Zamarbide, **J. Etxeberria** de Oiartzun, **Tellería** de Lasarte y **Artizmendi** de Frantxilla.

A la 1 del mediodía: En el balcón del Ayuntamiento, actuarán los bertsolaris.

A las 2,30 de la tarde: **Comida de Hermandad** en la S. D. **Altzatarra** donde también actuarán los bertsolaris.

A las 6 de la tarde: **Arrastre de Piedra**, actuando las dos parejas que han librado por la mañana.

A las 7 de la tarde: Actuación del grupo de baile y danza de la Ikastola **Herri Ametsa**.

A las 7,30 de la tarde: En el balcón del Ayuntamiento actuarán los bertsolaris.

A las 10,30 de la noche: **Bailables** a cargo de la Orquesta **Pasai**. Al finalizar los bailables de este día 2 de Julio, se darán por finalizadas las **Fiestas Patronales de San Marcial de Altza de 1991**.

A las 12 del mediodía: **Gran Desafío** de arrastre de piedra con un peso de 740 Kgs. Por una parte, intervendrá la **Yegua** de Josetxo Mujika del caserío **Buztietza** de Astigarraga; y por otra, 8 jóvenes forzudos de Altza. Para vencer este desafío, la **Yegua** tendrá que hacer más del doble que las plazas que realicen los 8 forzudos de Altza.

A las 4 de la tarde: Dará comienzo el **Gran Festival de Pelota**.

1.<sup>er</sup> partido: **PELOTA A MANO**

**Beloki - Lizarralde**

contra

**Gorka - Vicente**

2.<sup>º</sup> partido: **PELOTA DE GOMA** (Femenino)

**Ainhoa - Chus**

contra

**Hermanas Etxegua**

3.<sup>er</sup> partido: **PALA CORTA**

**Ropero - Corta**

contra

**Ceberio - Lizardi**

4.<sup>º</sup> partido: **PELOTA A MANO**

**Carrete - Coca**

contra

**Errasti - Laramendi**

A las 5 de la tarde: Entrega de premios del **Cross Infantil**.

A las 5,30 de la tarde: Entrega de premios de las 24 horas del **VII Torneo**, organizado por el Colegio de San José de Calasanz.

A las 6,30 de la tarde: A la atención de los socios del **Hogar del Jubilado**, se les servirá un **Lunch Especial** en las dependencias de este hogar. Seguidamente, Gran Festival de Baile para socios y asistentes, ambientando este festejo, con su buena música, el maestro **Iñaki**, quien nos deleitará con obras de su inmenso repertorio.

A las 7,45 de la tarde: **Gigantes y Cabezudos**, acompañados por jóvenes de **Adiskideak** y de **Astindari** con sus zancos y txistularis.

A las 11 de la noche: **Bailables**, a cargo de un afamado grupo musical.

## Lunes, 1 de julio

A las 10 de la mañana: **Santa Misa** en la parroquia de San Marcial, en memoria de los socios fallecidos del Hogar del Jubilado y vecinos de Altza.

A las 11 de la mañana: **La Búsqueda del Tesoro** (apuntarse en el C. T. L. **Adiskideak**. Grupos de 8 personas).

12,00tan: **Idi-Proba** 740 kilotako harriarekin. Alde batetik Astigarragako **Buztietza** baserriko Josetxo Mujikaren **Behorrak** hartuko du parte. Bestetik, Altzako zortzi gazte indartsuk. Proba hau irabazteko behorrak Altzako 8 indartsuk egingo duten plazak bikoitzu beharko ditu.

16,00tan: **Pelota Emanaldi Bikainaren** hasiera.

1. jokaldia:

**PELOTA ESKUZ**

**Beloki - Lizarralde**

**Gorka - Bixenteren** aurka

2. jokaldia:

**GOMAZKO PELOTA**

**Ainhoa - Txus**

**Etxegua ahizpen** aurka

3. jokaldia:

**PALA MOTZA**

**Ropero - Korta**

**Zeberio - Lizardiren** aurka

4. jokaldia:

**PELOTA ESKUZ**

**Karrete - Koka**

**Errasti - Laramendiren** aurka

17,00tan: **Haur Krosaren** sari-banaketa.

17,30tan: San Jose de Calasanz ikastetxeak antolatutako 24 ordutako **VII. Txapelketaren** sari-banaketa.

18,00tan: Jubilatuen omenez, berauen elkartean, **Lunch Bikain bat** eskainiko da. **Segituan eta Jubilatuen Elkartera** bertaratu diren guztientzat **Dantza Jaialdi Handia**. Jai honetarako **Iñaki**, malsu trebeak, bere errepertorio zabaletik eskainiko du zenbait musika.

19,45tan: **Adiskideak eta Astindariko** gaztez eta txistulariz lagunduta, **Erraldoi eta Buruhandiak** kaletan barrena.

11,00tan: **Dantzaldia** musika talde baten ardurapean.

## Uztailak, I - astelehena

10,00tan: Altzan hildako bizilagun guztien alde, eta bereziki Jubilatuen Elkarteko hildako baxkideon alde **Meza Saindua** Altzako San Martzial parrokián.

11,00tan: **Altxorraren Bila** (eman izenak **Adiskideak** elkartean, zortzinako taldetan).

11,30tan: Elkarreta-arte **Toka, Rana eta Bote VII. San Martzial Txapelketa**, Jubilatuen Elkarteak antolatuta. *Hau amaitzean, Hamaiketakoa* eskainiko da; **Tute, Mus, Escoba**, eta **Domino VII. Txapelketaren** sariak banatzen diren bitartean.

## Fiestas Patronales de San Marcial

- 12,30tan: **Poniak Sorpresa eta guzti.** 12 urte artekoentzat bakarrik.  
16,00tan: **Haur Jokoak eta Patatada Ikaragarria** udal frontoian.  
16,30tan: Jubilatuen elkartean zinea eskainiko da.  
17,00tan: Altzako emakumezkoentzat eta **Azpiroz** pelukeriak antolatuta **Bote III. Txapelketa** pelota-lekuaren inguruan. Izena emateko Jubilatuen Elkarteko tabernan.  
18,00tan: Jubilatuen Elkarteko **Abesbatza eta Rondallaren emanaldia**.  
19,30tan: **Poniak Sorpresa eta guzti.** 12 urte artekoentzat bakarrik.  
20,30tan: Udal pelota-lekuan, **Txokolatada Izugarria!**  
22,30tan: **Pasai** orkestraren eskutik **Dantzaldia**.

### Uztailak, 2 - asteartea.

#### **BASERRITARRAREN EGUNA (Santa Isabel)**

- 12,00tan: **Idi-Dema.** Zozketa baten ondoren, lau idi-bikote baizik ez da gelditu-ko. Bik lana goizetik egin beharko dute eta beste biek arratsaldez. Diriuzko sariez aparte irabazlearentzat trofeoa izango da. Sariak edo-ta trofeoa lortzeko idi-bikote bakoitzak gutxienez 30 plaza osatu beharko ditu. Honako bikoteok hartuko dute parte: Zamarbideko **Illarreta**, Oiartzungo **Etxeberria**, Lasarteko **Telleria** eta Frantxillako **Artiz-mendi**.  
13,00tan: Udaletxeko balkoitik **Bertsolariak**.  
14,30tan: **Anaitasunekozko bazkaria** Altzatarra Kirol Elkartearen, bertsolariak eta guzti.  
18,00tan: **Idi-Dema.** Goizetik libratu diren bikoteek hartuko dute parte.  
19,00tan: **Herri Ametsa** ikastolako dantza taldearen **Dantza** emanaldia.  
19,30tan: Udaletxeko balkoitik berriro **Bertsolariak**.  
22,30tan: **Pasai** orkestraren kontura, **Dantzaldia**. Dantzaldi hauxe amaitzean, **Altzako 1991.go FESTA NAGUSIAK** bukatutzat emango dira.

### Viernes, 28 de junio

A las 8 de la tarde: **Concierto** ofrecido por la Coral Santa Cecilia de Donostia, bajo la dirección de Andoni Sierra, en la parroquia San Marcial de Altza.  
**PATROCINADOR:** **kutxa**.

### Sábado, 29 de junio

- A las 9 de la mañana: Comienzo del **VII Torneo** de las 24 horas de baloncesto, balonmano, fútbol, etc., en el colegio de San José de Calasanz.  
A las 6 de la tarde: Finales de los **Torneos de Paleta de Goma y Paleta de Cuero**, organizados por la Sociedad Deportiva **Altzatarra**.  
A las 7 de la tarde: **Gigantes y Cabezudos**, con jóvenes de **Adiskideak** y de **Astindari** con sus zancos, acompañados de txistularis.  
A las 8 de la tarde: El Coro Parroquial de Altza cantará la **Salve Eslava** a cuatro voces mixtas y órgano, en la iglesia de San Marcial.  
A las 10 de la noche: **Tradicional Tamborrada**, por miembros de la S. D. **Altzatarra** y vecinos de Altza, acompañados por la Banda de Música de Pasaia.  
A las 12 de la noche: En el frontón municipal, **Bailables** a cargo de la orquesta **Pasai**.

### Domingo, 30 de junio

- A las 8 de la mañana: **Diana Alborada**, por txistularis y jóvenes de Altza.  
A las 9 de la mañana: Comenzarán las finales del **VII Torneo** de las 24 horas de baloncesto, balonmano, fútbol, etc., en el colegio de San José de Calasanz, organizado por el mismo colegio.  
A las 10 de la mañana: **Cross Infantil** (las inscripciones en el local de **Adiskideak** el día 29 de 6 a 7 de la tarde, y el día 30 de 8 a 9,30 de la mañana).  
A las 11 de la mañana: Solemne **Misa Mayor** en la iglesia parroquial de San Marcial en honor de su Santo Patrono.  
A la misma hora, en el frontón municipal, **I Concurso de Sidra y Bacalao**, organizado por la **S. D. Altzatarra**.  
1.º) Los Cosecheros de sidra tendrán que llevar dos cajas de sidra y entregarlas a la organización para su numeración.  
2.º) Las Sociedades participantes en el Concurso de Bacalao tendrán que llevar en una cazuela de barro un kilo de **Bacalao al Pil-Pil**; la cazuela será numerada por la organización.